

Lost your coverage? **Enroll now!**

If you don't have health insurance, or will be losing coverage through your employer or another program, learn about other options:

COBRA

The continuation of your employer coverage.

- **Eligibility:** Anyone in the household who previously had access to employer coverage is eligible for COBRA.
- **Enrollment:** Within 60 days of losing job-based coverage.
- **Cost:** You pay the full monthly premium, plus a 2 percent administrative fee.
- **Note:** Unless your former employer stops contributing towards your COBRA premium or you are within 60 days of when your employer coverage ended, once enrolled in COBRA, you cannot cancel mid-year and enroll in a plan through the Marketplace without another qualifying event.

State Continuation Plan

Allows employees of smaller employers (fewer than 20 employees) to keep the same group health insurance coverage for up to 9 months after loss of a job or loss of coverage because of a reduction in work hours.

- **Enrollment:** You must notify the insurer in writing the latter of: 10 days after the date you become eligible; or 10 days after the date the insurer notifies you of your eligibility.
- **Cost:** You have to pay the full price of the state continuation coverage.
- **Find out more** by visiting go.usa.gov/xvhjb.

Oregon Health Plan (OHP) and OHP Bridge

Free health coverage offered by the state of Oregon.

- **Eligibility:** Oregon residents who meet immigration and income requirements.
- **Enrollment:** Enroll anytime.
- **Find out more and apply** at OHP.Oregon.gov or get free help from a trusted OHP-certified community partner.
- **Get started** by finding out if you or your kids may qualify at OregonHealthCare.gov/WindowShop.

Medicare

Health coverage administered by the federal government.

- **Eligibility:** Medicare is for U.S. citizens and some permanent residents 65 and older and some people with disabilities.
- **Enrollment:** You may qualify to enroll mid-year after losing creditable health coverage or you can enroll during the annual enrollment period from Jan. 1 to March 31.
- **Sign up:** Enroll in Medicare Parts A and B through Social Security.
- **Want help?** Contact the **Oregon Senior Health Insurance Benefits Assistance (SHIBA)** program at **800-722-4134** (toll-free) or visit SHIBA.Oregon.gov.

HealthCare.gov (the Marketplace)

Website where you can apply for help paying your premium and out-of-pocket costs while you shop.

- **Eligibility:** Anyone lawfully present in the U.S.
- **Enrollment:** Nov. 1 to Jan. 15 or within 60 days of a qualifying event (such as losing employer-based coverage).
- **Get started** by comparing your options at OregonHealthCare.gov/WindowShop.
- **Find free, local help** at OregonHealthCare.gov/GetHelp or call **855-268-3767** (toll-free).
- **Live in Washington?** Visit the Washington Health Benefit Exchange online at WAhbexchange.org or call **855-923-4633** (toll-free).

Compare your options at OregonHealthCare.gov/WindowShop.

Find out what coverage you may qualify for and how much you can save.

Want one-on-one help?

Find free, local help at OregonHealthCare.gov/GetHelp or call **855-268-3767** (toll-free).



보장을 상실하셨나요? 지금 등록하세요!

건강 보험이 없거나 고용주 또는 다른 프로그램을 통해 받아 온 보장을 상실하게 될 경우 다른 옵션에 대해 확인해 보세요.

COBRA

직장의료보험 적용 연장

- 자격 요건: 이전에 직장의료보험을 이용할 수 있었던 가구 구성원은 누구나 COBRA 혜택 대상입니다.
- 등록: 직장 기반 보장을 상실한 후 60일 이내
- 비용: 월 보험료 전액과 2%의 관리 수수료 지불
- 참고: 이전 고용주가 근로자의 COBRA 보험료 납부를 중단하거나 근로자가 직장의료보험 보장이 종료된 후 60일 이내에 해당하는 경우를 제외하고, COBRA에 등록된 후에는 다른 유효 사건 없이 연도 중간에 취소하고 Marketplace를 통해 보험에 등록할 수 없습니다.

주 지속(State Continuation) 보험

소기업(종업원 수가 20인 미만인 사업장) 근로자가 실직 또는 근무 시간 단축으로 인해 보장을 상실한 후 최대 9개월 동안 동일한 단체 건강보험 보장을 유지할 수 있습니다.

- 등록: 다음 중 나중에 해당하는 경우를 서면으로 보험사에 통지해야 합니다. 자격이 된 날로부터 10일 또는 보험사가 귀하의 자격을 통지한 날로부터 10일
- 비용: 주 지속 보장의 전액을 지불해야 합니다.
- 상세 정보 확인: go.usa.gov/xvhJb

오리건 건강보험 (OHP)

오리건주 제공 무료 건강보험 보장

- 자격 요건: 체류 신분 및 소득 요건을 충족하는 오리건 거주자
- 등록: 상시 등록
- OHP.Oregon.gov에서 상세 정보 확인 및 신청하거나 신뢰할 수 있는 OHP 인증 커뮤니티 파트너로부터 무료 지원 받기
- OregonHealthCare.gov/WindowShop에서 본인 또는 자녀가 자격 대상인지 확인하여 시작하기.

Medicare

연방 정부가 운영하는 건강보험

- 자격 요건: Medicare는 65세 이상의 미국 시민권자 및 일부 영주권자 그리고 일부 장애인을 대상으로 한 제도입니다.
- 등록: 크레딧이 적용되는 건강보험을 상실한 후 연도 중반에 등록할 자격이 있거나 연례 등록 기간인 1월 1일부터 3월 31일 사이에 등록 가능합니다.
- 가입: 사회보장을 통해 Medicare 파트 A 및 B에 등록
- 지원이 필요하신가요? 오리건 노인 건강보험 혜택 지원(Senior Health Insurance Benefits Assistance, SHIBA) 프로그램으로 800-722-4134(수신자 부담) 또는 SHIBA.Oregon.gov에 접속하십시오.

HealthCare.gov (Marketplace)

상품을 조회하면서 보험료 및 가입자 부담 최대 한도액(Out-of-pocket) 지불 지원을 신청할 수 있는 웹사이트

- 자격 요건: 합법적으로 미국에 거주하는 사람
- 등록: 11월 1일부터 1월 15일까지 또는 유효 사건(예: 고용주 기반 보장 상실)으로부터 60일 이내
- OregonHealthCare.gov/WindowShop에서 옵션을 비교하여 시작하기
- OregonHealthCare.gov/GetHelp에서 무료의 지역 도움 받기 또는 855-268-3767(수신자 부담)로 전화
- 워싱턴주에 거주하십니까? 온라인으로 WAhbexchange.org에서 워싱턴 건강 보험 거래(Washington Health Benefit Exchange)를 방문하시거나 855-923-4633(수신자 부담)으로 전화해 주세요.

옵션 비교: OregonHealthCare.gov/WindowShop
자격 대상의 보험 종류와 절약할 수 있는 금액을 알아보세요.

1:1 지원이 필요하신가요?

OregonHealthCare.gov/GetHelp에서 무료로 지역의 도움 받기 또는 855-268-3767(수신자 부담)로 전화

